

A Bíróság (harmadik tanács) 2012. július 19-i ítélete [a Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gdańsku (Lengyelország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme] — Fortuna sp. z o.o. (C-213/11), Grand sp. z o.o. (C-214/11), Forta sp. z o.o. (C-217/11) kontra Dyrektor Izby Celnej w Gdyni

(C-213/11., C-214/11. és C-217/11. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Belső piac — 98/34/EK irányelv — Műszaki szabványok és szabályok — Információszolgáltatási eljárás a műszaki szabványok és szabályok terén — Alacsony nyereség elérésére alkalmas játékautomaták — Az üzemeltetési engedélyek módosításának, meghosszabbításának és megadásának tilalma — A „műszaki szabály” fogalma)

(2012/C 295/19)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gdańsku

Az alapeljárás felei

Felperesek: Fortuna sp. z o.o. (C-213/11), Grand sp. z o.o. (C-214/11), Forta sp. z o.o. (C-217/11)

Alperes: Dyrektor Izby Celnej w Gdyni

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelmek — Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gdańsku — A 2006. november 20-i 2006/96/EK tanácsi irányelvvel módosított, a műszaki szabványok és szabályok terén történő információszolgáltatási eljárás és az információs társadalom szolgáltatásaira vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 1998. június 22-i 98/34/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 204., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 20. kötet, 337. o.) 1. cikke 11. pontjának értelmezése — A „műszaki szabály” fogalma — Nemzeti rendelkezés, amely a játékszervezés helyének módosítása vonatkozásában megtiltja az alacsony nyereség elérésére alkalmas játékautomatákhoz kötődő tevékenységre vonatkozó engedélyek módosítását

Rendelkező rész

1. A 2006. november 20-i 2006/96/EK tanácsi irányelvvel módosított, a műszaki szabványok és szabályok terén történő információszolgáltatási eljárás és az információs társadalom szolgáltatásaira vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 1998. június 22-i 98/34/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikke 11. pontját úgy kell értelmezni, hogy a szerencsejátékokról szóló, 2009. november 19-i törvény (ustawa o grach hazardowych) rendelkezéseivel hasonló azon nemzeti rendelkezések, amelyek következtében a játékkaszinóktól és a játéktéraktól eltérő helyeken korlátozódhat, mi több fokozatosan lehetetlenné válhat az alacsony nyereség elérésére alkalmas játékautomaták üzemeltetése, az e rendelkezés értelmében vett „műszaki szabályoknak” minősülhetnek, amelyek tervezetét az ezen irányelv 8. cikke (1) bekezdésének első albekezdése szerint közölni kell a Bizottsággal, amennyiben

megállapítható, hogy az említett rendelkezések olyan feltételeknek minősülnek, amelyek jelentős módon befolyásolhatják az érintett termék természetét vagy értékesítését, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.

⁽¹⁾ HL C 219., 2011.7.23.

A Bíróság (negyedik tanács) 2012. július 19-i ítélete [a Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės (Litvánia) előzetes döntéshozatal iránti kérelme] — Lietuvos geležinkelių AB kontra Vilniaus teritorinė muitinė, Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(C-250/11. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Termékbehozatal vám- és héamentessége — Szárazföldi gépjárművek szabványos tartályaiban lévő üzemanyag — A „motorral ellátott közúti jármű” fogalma — Mozdonyok — Közúti és vasúti szállítás — Az egyenlő bánásmód elve — A semlegesség elve)

(2012/C 295/20)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės

Az alapeljárás felei

Felperes: Lietuvos geležinkelių AB

Alperesek: Vilniaus teritorinė muitinė, Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausybės — A vámentességek közösségi rendszerének létrehozásáról szóló, 1983. március 28-i 918/83/EGK tanácsi rendelet (HL L 105., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 1. kötet, 419. o.) 112. cikkének és a vámentességek közösségi rendszerének létrehozásáról szóló, 2009. november 16-i 1186/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 324., 23. o.) 107. cikke (1) bekezdése a) pontjának értelmezése — A 77/388/EGK irányelv 14. cikk (1) bekezdése d) pontja hatályának bizonyos termékek végleges behozatalára kivetett hozzáadottérték-adó alóli mentességek tekintetében történő meghatározásáról szóló, 1983. március 28-i 83/181/EGK tanácsi irányelv (HL L 105., 38. o.; magyar nyelvű